



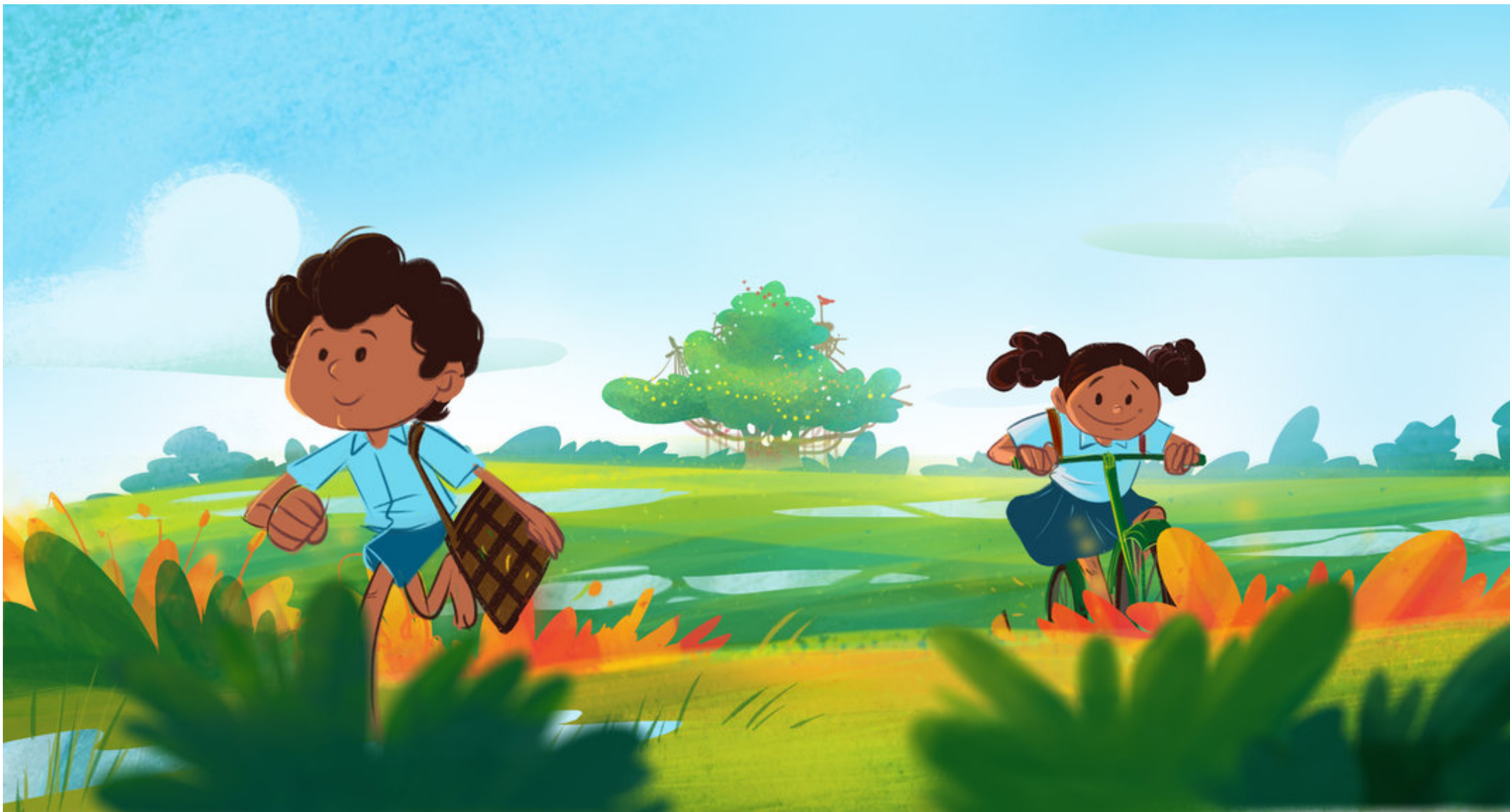
Level 1

La super moto de Miss Laya n'aime pas les fruits !

Author: Mala Kumar

Illustrator: Abhishek Choudhury

Translator: Sak Untala



Le cours de sport est terminé à l'école du Gros arbre.
Miss Laya, la professeur de sport, doit aider Chandra cette semaine.



Chandra cultive des légumes et des fruits dans sa ferme.
Elle cultive aussi des œillets d'Inde et des roses, qu'elle doit apporter au marché.
Mais son scooter est tombé en panne.



Lundi, Chandra a mis deux sacs de roses
sur la super moto.

Son fils, Anil, saute sur place trois fois de suite.
Hop ! Hop ! Hop !

Sa fille, Ranju, tape dans ses mains six fois de suite.
Clap-clap, clap-clap, clap-clap !



Chandra compte à l'envers.
« 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1, partez ! »

Et hop, la super moto entre en action !



La super moto adore le parfum des roses.





Vendredi, Chandra met un sac très lourd sur la super moto.
« AÏE ! Quelque chose m'a piqué ! » s'écrie Miss Laya.
« OUILLE ! Qui me pince ? » souhaiterait pouvoir dire la super moto.
« Il y a des crabes dans ce sac ? »

Chandra veut vendre des ananas, aujourd'hui.

Les ananas grattouillent, piquent et chatouillent.

« JE DÉTESTE LES FRUITS ! » se dit la super moto.

Chandra offre des tranches d'ananas à Miss Laya.

MIAAAM !

Puis, elle place un tissu épais sous le sac piquant.



Les ananas ne piquent plus la super moto, maintenant.

Anil saute sur place trois fois de suite.

Hop ! Hop ! Hop !

Ranju tape dans ses mains six fois de suite.

Clap-clap, clap-clap, clap-clap !

Chandra compte à l'envers.

« 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1, partez ! »

Et hop, la super moto démarre en trombe en direction du marché !





VROUUUUUMMMM !

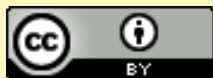
Story Attribution:

This story: La super moto de Miss Laya n'aime pas les fruits !is translated by [Sak Untala](#) . The © for this translation lies with Sak Untala, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[Miss Laya's Fantastic Motorbike Does Not Like Fruits!](#)', by [Mala Kumar](#) . © Pratham Books , 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Illustration Attributions:

Cover page: [Woman riding a motorbike in sunflower fields](#) by [Abhishek Choudhury](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [Children running to school](#), by [Abhishek Choudhury](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [Lady fixing a scooter](#), by [Abhishek Choudhury](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [Boy jumping, girl counting, lady clapping](#), by [Abhishek Choudhury](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [Motorbike smelling and covered with roses](#), by [Abhishek Choudhury](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [Two ladies on a motorbike feeling pineapple spikes](#), by [Abhishek Choudhury](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [Lady cleaning her motorbike](#), by [Abhishek Choudhury](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [Two ladies on a motorbike](#), by [Abhishek Choudhury](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [Two ladies on a motorbike in sunflower fields](#) by [Abhishek Choudhury](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

La super moto de Miss Laya n'aime pas les fruits ! (French)

Miss Laya, la prof de sport, adore aider les gens. Découvre-les, elle et sa super moto, tandis qu'elles vrombissent dans une aventure très fruitée. Ce petit livre est le quatrième de la collection 'Miss Laya et sa super moto'.

This is a Level 1 book for children who are eager to begin reading.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!